

Testo e traduzione

I. Amours par sa courtoisie M'a .i. mignot sens doné De faire chançon jolie, Si chant par sa volenté 5 En espoir d'avoir amie: C'est la riens c'ai covoitie Plus tous jours et desirré Sans nul voloir de folie.	Amore con la sua cortesia mi ha dato un nobile proposito di comporre una canzone graziosa, così canto per sua volontà, nella speranza di avere un'amica: è la creatura che ho sempre bramato e desiderato di più senza nessun desiderio folle.
II. J'aim dame bien ensegnie 10 Et plaine de grant bonté, Tant est de valour garnie Ke je n'aroie conté Jamais ses bien a moitie; Che me fait vivre a haskie: 15 Ke n'a cuer entalenté De nostre amour faire onie.	Amo una dama ben istruita e piena di gran valore, tanto è di virtù provvista che mai avrò raccontato i suoi pregi a metà; questo mi fa vivere nel tormento: che non ha cuore desideroso di contraccambiare il nostro amore.
III. Si tost con je l'eu? choisie Me fist .i. assaut privé De ses iex ki m'ont ravie 20 Si trestoute ma santé, Ke s'a moi ne s'umelie Par pitié, pour riens c'on die, N'iere mais jour sans grieté, Tant l'aim d'amour enasprie.	Non appena l'ebbi scorta mi fece un assalto nell'intimo con i suoi occhi che mi hanno strappato tutta la mia salute, così che se non si mostra meno altera nei miei confronti per pietà, checché se ne dica, non sarò mai nessun giorno senza pena, tanto l'amo di amore infiammato.

- letto 784 volte